[Text]

Motion agreed to.

The Chairman: I do not think it is necessary to go further then, I would presume, unless someone wishes to make a motion to the effect that we study the matter further.

Mr. Collenette: I move that we adjourn.

An hon. Member: Report to the House.

The Chairman: May I have your permission to report to the House today?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Thank you, gentlemen.

The meeting is adjourned.

[Interpretation]

La motion est adoptée.

Le président: Il est donc inutile de continuer, à moins que quelqu'un ne désire présenter une motion suggérant que nous poursuivions l'étude de cette question.

M. Collenette: Je propose que nous levions la séance.

Une voix: Que l'on fasse rapport à la Chambre.

Le président: M'autorisez-vous donc à faire rapport à la Chambre dès aujourd'hui?

Des voix: D'accord.

Le président: Merci, messieurs.

La séance est levée.